

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Nr. 7 Donnerstag, 13. Februar 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 15./16. Febr. 2020

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
15.2. Dr. Maier 033 722 31 31
16.2. Dr. Härri 033 773 66 55
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

Geburtschaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

**Zahnärztlicher Notfalldienst
Region Obersimmental/Saanenland**
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt
der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich
dann bitte melden können.

*Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise*
Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz.
Zahnärztesgesellschaft SSO haben die
Zahnärzte der Region Thun und
Umgebung einen Notfalldienst
organisiert. Dieser ist nur in wirklichen
Notfällen zu beanspruchen. Falls der
eigene Zahnarzt nicht erreicht werden
kann, erfahren Sie die Nummer des
diensthabenden Notfallzahnarztes über
folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein
Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
*Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität*
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
*Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilität*
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Tel. 033 226 50 50

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Bergregion

Obersimmental-Saanenland: Öffentliche Bekanntmachung

Genehmigung und Inkraftsetzung Regionaler Teilrichtplan Abbau Deponie und Transporte

Das Amt für Gemeinden und Raum-
ordnung des Kantons Bern hat per
6.11.19 den von der Bergregion Ober-
simmental-Saanenland beschlossene
regionale Teilrichtplan Abbau Depo-
nie und Transporte, in Anwendung
von Art. 61a BauG genehmigt.
*Die Änderung tritt am 14.2.2020 in
Kraft.*
Die Unterlagen stehen auf der Web-
seite der Bergregion jedermann zur
Einsichtnahme offen.

Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
**Bettina Christiane Elfriede Neid-
hardt**, geb. 21.12.1959, von Deutsch-
land, wohnhaft gewesen Höheweg 7,
3700 Spiez, verstorben am 27.4.2019

Datum der Eröffnung: 14.1.2020

Eingabefrist bis 13.3.2020

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

s1.7

Musikschule Region Thun

*Samstag, 7. März 2020, 11–15 Uhr
Schloss Bellerive, Gwattstrasse 120,
3645 Gwatt*

SCHNUPPERTAG

Ausprobieren – Beratung – Konzerte – Essen & Trinken

- Grosse Auswahl an Instrumenten
zum Ausprobieren
- Kompetente Beratung durch unsere
Lehrpersonen
- Infostand mit Unterlagen zum
gesamten Angebot

Ausführliche Angaben unter
www.msrtun.ch

s1.7

Oberwil

Genehmigung Protokoll

An der Sitzung vom 3. Februar 2020
hat der Gemeinderat das Protokoll der
Einwohnergemeindeversammlung vom
2. Dezember 2019 genehmigt.
Während der Auflagefrist sind keine
Einsprachen eingegangen.
Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung
um Kenntnisnahme.

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

OBE20044002

Neuwahl Chef GFO

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung
vom 3. Februar 2020 Herrn Stefan
Blatti, Kreuzgasse 76, 3765 Oberwil i.S.,
als Nachfolger des neuen Gemeinderats
Christian Haueter, Boden 196, 3765
Oberwil i.S., als Chef des Gemeinde-
führungsorgans (GFO) per 4. Februar
2020 gewählt.
Der Gemeinderat freut sich auf eine gute
Zusammenarbeit.

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

OBE20044003

Spiez

Grosser Gemeinderat Spiez

**Sitzung vom 24. Febr. 2020, 19.00 Uhr,
im Gemeindesaal Lötschberg, Spiez.**
Gemäss Art. 2 der Geschäftsordnung
des Grossen Gemeinderates wird die
Sitzung hiermit bekannt gegeben. Die
Sitzung ist öffentlich.

Traktanden:

1. Protokoll der Sitzung
vom 18. November 2019
2. Kirchgemeindehaus Spiez /
Gesamtsanierung, 2. Etappe,
Verpflichtungskredit von
Fr. 483'000
3. Spielplatz Bucht / Verpflichtungs-
kredit von Fr. 285'000
4. Öffentliche Beleuchtung (OeB) /
Sanierungskonzept Etappen
2020/2021, Verpflichtungskredit
von Fr. 630'000
5. Ortsplanungsrevision /
Kreditabrechnung
6. Pumpwerk Bucht Spiez / Instand-
setzung 2. Etappe,
Kreditabrechnung
7. Pumpwerk Tenne / Sanierung
Abwasserdruckleitung, 2. Etappe,
Kreditabrechnung
8. Erschliessung Angolder Spiezwiler /
Ausführung, Kreditabrechnung

9. Erschliessung Angolder / Neubau
Sauberaabwasserleitung,
Kreditabrechnung
10. Trennsystem Bürgquartier /
4. und 5. Etappe,
Kreditabrechnung
11. Teilgebiet Niederhornweg /
Sanierung Kanalisation,
Kreditabrechnung
12. Informationen der Gemeindeprä-
sidentin
13. Trinkwasserqualität Spiez /
Einfache Anfrage A. Zeilstra
(Grüne Spiez)
14. Neue Einfache Anfragen
15. Parkleitsystem / Motion
O. Diesbergen (EVP-Fraktion)
16. Neueingänge parlamentarischer
Vorstösse

Namens des Grossen Gemeinderates
Sekretariat GGR: A. Zürcher

SPI20044004

Ref. Kirchgemeinde Spiez

Ausserordentliche Kirchgemeinde- versammlung

**Mittwoch, 18. März 2020, 19.00 Uhr,
Kirchgemeindehaus Spiez**

Traktanden:

1. Sanierungsprojekt 3. Etappe
Kirchgemeindehaus, Genehmigung
Verpflichtungskredit
2. Informationen aus der Kirch-
gemeinde
3. Verschiedenes

Im Anschluss findet eine Information
zum Thema «5G-Mobilfunkantennen»
und ein Apéro statt. Moderiert wird die
Information durch Kirchgemeinderat
Markus Wenger.

Ref. Kirchgemeinderat Spiez

s2.7

Einschreiben Kindergarten Schul- jahr 2020/2021

Kindergärten:

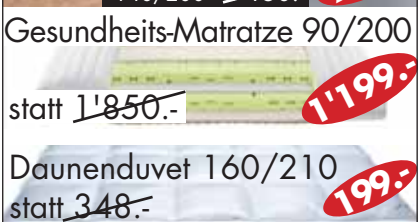
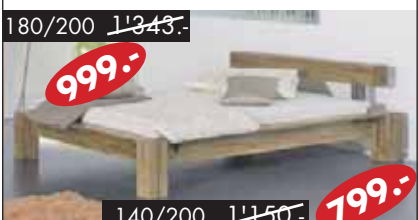
Eichhalde, Einigen, Faulensee,
Hondrich, Kirchgemeindehaus,
Neumatte, Räumli, Schonegg,
Spiezmoos und Spiezwiler

Einschreiben Kindergarten für das Schuljahr 2020/2021

Alle in der Gemeinde Spiez wohnhaften
Kinder mit Geburtsdaten zwischen **1.
August 2014 und 31. Juli 2015** (zweites
Kindergartenjahr) sowie zwischen **1.
August 2015 und 31. Juli 2016** (erstes
Kindergartenjahr) besuchen ab Beginn
des neuen Schuljahres (Start: 10. August
2020) den obligatorischen Kindergar-
ten. Die Eltern werden vor den Sport-
ferien angeschrieben und aufgefordert,
das Einschreibformular auszufüllen
und zu retournieren. Kinder, die bereits
den Kindergarten besuchen, erhalten
kein Einschreibformular. Sie gelten
als angemeldet. Bei den Kindern, die
das erste Kindergartenjahr absolvieren,
haben die Eltern die Möglichkeit ihr
Kind für das Vollpensum (sechs Halb-
tage) oder für ein reduziertes Pensum
(drei Vormittage, ein Nachmittag)
anzumelden. In der Regel wird eine
Reduktion des Pensums befristet für
das erste Semester vorgesehen. Ziel ist
es, die Kinder im zweiten Semester im
Vollpensum zu unterrichten. Für Kinder,
die auch im zweiten Semester mit
dem reduzierten Pensum unterrichtet
werden sollen, ist in Absprache mit der
Kindergartenlehrkraft bis spätestens
am 15. Januar 2021 das entsprechende
Antragsformular an die Abteilung
Bildung einzureichen. Eltern können
ihr Kind ein Jahr später in das erste
Kindergartenjahr eintreten lassen. Das
Recht auf 11 Jahre Volksschule wird
dadurch nicht eingeschränkt. Für den
Kindergarten gelten am Vormittag die
Blockzeiten der Schule (8.20–11.50 Uhr).
Der Nachmittag beginnt etwas später,
d.h. die Blockzeit dauert von 13.50
Uhr–15.05 Uhr. Die Kinder besuchen
den Kindergarten gemäss Stundenplan.
Die ausgefüllten Einschreibformulare
sind bis spätestens am **Freitag, 28.
Februar 2020** bei der Abteilung Bildung
einzureichen. Das Gleiche gilt für all-
fällige Gesuche betreffend Einteilung.

**Im März/April 2020 werden die Eltern
über die provisorische Zuteilung
ihrer Kinder informiert. Die defi-
nitive Einteilung erfolgt spätestens
anfangs Juni.**

Sonder-Verkauf bis 15.2.20



Inserate aufgeben:
anzeiger@ilg.ch

Red.-Schluss:
Montag 17.00 Uhr

Wellentag

Anlässlich des Wellentags besuchen die
einzuschulenden Kinder ihre künftige
1. Klasse bzw. die neu in den Kinder-
garten kommenden Kinder den entspre-
chenden Kindergarten. Der Wellentag
findet am **Mittwoch, 17. Juni 2020**
(vormittags) statt.

Abteilung Bildung

s2.7

ISSN 1664-1264



ENDLICH WIEDER HOCKEY TIME



- ✓ Das Beste vom Sport – live und aktuell
- ✓ Unterhaltsame Experten-Talks
- ✓ Aktuelle Hintergrundberichte



REGAS
gemeinsam digital

Tel. 033 654 22 55 | regaspiez.ch

GEBISS

Zahnprothesen Reparaturen Unterfütterungen Beratung

**Zahntechnisches Labor
Lilian von Gunten**



Lindenweg 2a
3604 Thun, Bus Nr. 5
vis-à-vis Coop Strättligenmarkt

Telefon 033 335 03 03

Gebr. Hertig GmbH

Herrenmattstrasse 2, 3752 Wimmis
Tel.: 079 445 07 46
hertigws@gmail.com
www.hertig-malerei.ch

Malergeschäft Sandstrahlerei Gipserei

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch



SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

arnaldi energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20



Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Nachträgliche Projektänderung

Gesuchsteller: **Klopfenstein Stefan**,
Gutenbrunnenstr. 128, 3775 Lenk

Projektverfasser: Gobeli Bau, Alexan-
der Gobeli, Gstaadstr. 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: Projektänderung für
den Einbau einer dritten Wohnung im
EG sowie Abbruch Scheune Nr. 128b

Standort: Gutenbrunnenstr. 128, Parz.
Nr. 332, Landwirtschaftszone

Nutzungsart:
Wohnen / Landwirtschaft

Einsprachefrist: 9.3.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet
innerhalb der Einsprachefrist im
Doppel bei der Bauverwaltung Lenk,
3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk

LEN20044002

St. Stephan

Baupublikation

Gesuchsteller: **Franz und Manuela
Bühler-Dübi**, Lenkstrasse 2, 3772 St.
Stephan

Parzelle-Nr. 93

Standort: Lenkstr. 2, 3772 St. Stephan

Bauvorhaben: Nordseitiger Anbau
eines Material- und Veloabstellraumes
an bestehendes Wohnhaus

Ausnahmen: keine

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist: Montag,
16. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen. Eins-
prachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet inner-
halb der Auflagefrist einzureichen.

Einwohnergemeinde St. Stephan

ST.20044002

St. Stephan

Bau- und
Gewässerpublikation

Gesuchsteller: **Perren Urs**, Dachbo-
denstrasse 14, 3772 St. Stephan

Parzelle-Nr. 796

Standort: Dachbodenstrasse 14 A,
3772 St. Stephan

Zone: LZ

Bauvorhaben: Erweiterung der beste-
henden Scheune

Nutzungsart: Landwirtschaft Bauart
Beton-, Holzkonstruktion

Gewässerschutzmassnahmen:
Jauchekasten, Dachwasser wird ver-
sickert

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist:
9. März 2020

Bauverwaltung St. Stephan

ST.20037001

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Lüthi Michael und
Doris**, Waldstrasse 21, 4566 Oeking

Projektverfasser: Schenker Severin,
Bauleitung, Hauptstrasse 62, 4566
Kriegstetten

Bauvorhaben: Der Gesuchsteller beab-
sichtigt das bestehende Wohn- und
Geschäftshaus an der Bahnhofstrasse
teilweise umzunutzen, zu sanieren und
eine zusätzliche Wohneinheit zu real-
isieren. Die bestehende Ölheizung wird
durch eine Pelettheizung ersetzt

Standort / Zone: Zweisimmen – Bahn-
hofstrasse 10. GBB 573

Nutzungszone: Kernzone städtisch KS2

Nutzungsart: Wohnungsfläche beste-
hend (Erweiterung ohne Nutzungsbe-
schränkung)

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770
Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis
9. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet inner-
halb der Auflagefrist einzureichen,
ebenfalls allfällige Begehren um Last-
enausgleich. Lastenausgleichsansprü-
che, die nicht innert der Einsprachefrist
angemeldet werden, verwirken (BauG.
Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen

ZWE20037003

Därstetten

Bau- und
Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Jakob Abbühl**, Stigi-
maad 231, 3764 Weissenburg

Projektverfasser: Gafner Zimmerei
AG, Steini 62, 3764 Weissenburg und
Ramu Ingenieure AG, Ziegelgasse 14,
3714 Frutigen

Bauvorhaben: Sanierung und Ausbau
Wohnhaus, Einbau Dachschlepper,
Neubau Strasse zum Wohnhaus,
Neubau Zufahrt mit Parkplatz / Wen-
deplatz

Standort: Gemeinde Därstetten, Wei-
ssenburg, Domenriedli 232, Parz.-Nr.
531 / 529 / 38, Landwirtschaftszone,
Koordinaten: 2°6'03"265 / 1°16'8"670

Gewässerschutzmassnahme: beste-
hender Anschluss an private Klein-
kläranlage, bestehende Versickerung,
neue Versickerung für Strassen- und
Platzentwässerung; Gewässerschutz-
bereich A

Beanspruchte Ausnahmen:
– Eingriff in schutzwürdige Lebensräu-
me, Art. 18 / 20 NHG
– Überdecken eines Fliessgewässers,
Art. 38 GSchG

– Bauen im Gewässerraum, Art. 41c
GschV
– Wasserbaupolizeiliche Ausnahme,
Art. 48 WBG
– Unterschreiten Raumhöhe, Art. 67
BauV

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung
Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Einsprachefrist: bis und mit 16. März
2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen. Eins-
prachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet im
Doppel beim Regierungsstatthalter-
amt Frutigen-Niedersimmental, 3714
Frutigen, einzureichen. Ebenfalls
allfällige Lastenausgleichsbegehren.
Lastenausgleichsansprüche, die nicht
innert der Einsprachefrist angemeldet
werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

DAR2004400

Erlenbach

Bau- und
Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Wessel Susanne und
Andreas**, Baselstr. 50, 4144 Arlesheim

Grundeigentümer (BR): Wyssmüller
Urs, Thal 249, 3762 Erlenbach

Bauvorhaben: Ehemaliges Käselager,
Wohnküche und Stube renovieren und
zu Ferienwohnung umbauen

Standort: Oberklusi 54, Parzelle Nr.
108 / BR 1240, 3762 Erlenbach i. S.

Zone: Landwirtschaftszone LWZ (Alp-
gebiet)

Gewässerschutzmassnahmen:
Dachwasser versickert (wie bisher),
Kompost-WC

Betroffene Schutzzone: Gewässer-
schutzzone S2

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausser-
halb der Bauzone nach Art. 24 ff RPG

Auflage- und Einsprachefrist:
Bis 16.3.2020

Auflage- und Einsprachestelle:
Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S.

Es wird auf die Gesuchsakten ver-
wiesen. Einsprachen und Rechts-
verwahrungen sind schriftlich und
begründet innerhalb der Auflagefrist
einzureichen.

Bauverwaltung Erlenbach i.S.

ERL20044002

Erlenbach

Bau- und
Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Blum Angelika und
Stefan**, Zelgli 513a, 3758 Latterbach

Projektverfasser: Imobersteg Architek-
tur, Cornelia Imobersteg, Bählenstra-
sse 11, 3753 Oey-Diemtigen

Bauvorhaben: Einbau Lukarne und
Photovoltaik auf der Südseite und
Dachsanierung

Standort: Zelgli 513a, Parzelle Nr. 1561,
3758 Latterbach

Zone: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen
ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 ff
RPG), Überschreiten Lukarnenbreite
Art. 29 Abs 4 GBR

Bauart: Holzkonstruktion

Dach: Satteldach, Eindeckung mit
Tonziegel braun, teils PV Anlage

Gefahrenzone: blau

Auflage- und Einsprachefrist:
Bis 9.3.2020

Auflage- und Einsprachestelle:
Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Bauverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen. Eins-
prachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet inner-
halb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Erlenbach

ERL20037001

Diemtigen

Bau- und
Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **David Müller**, Angen
53, 3753 Oey

Projektverfasser: Imobersteg Archi-
tektur, Bächlenstrasse 11, 3753 Oey

Parzelle-Nr.: 1178

Standort: Angen, 3753 Oey

Zone: LWZ Landwirtschaftszone

Bauvorhaben: Erstellen von Lager-
schuppen zur Lagerung von Holz und
Gartenmöbeln

Ausnahmen: Bauen ausserhalb Bau-
zone (Art. 24 RPG), Unterschreitung
Gebäudeabstand (Art. A144, Abs. 2 BR)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen:
Saubерwasser versickert

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist:
Montag, 16.3.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen. Eins-
prachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet
innerhalb der Auflagefrist einzurei-
chen, ebenfalls allfällige Begehren um
Lastenausgleich. Lastenausgleichs-
ansprüche, die der Gemeindebehörde
innert der Einsprachefrist nicht
angemeldet werden, verwirken (Art.
31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen

DIE20044001

Wimmis

Baupublikation

Gesuchsteller: **Pistolenschützen Wim-
mis - Reutigen**, p. Adr. Ueli Gutmann,
Mühleweg 2, 3647 Reutigen

Projektverfasser: MaRep KFS AG,
Ronny Schurter, Ratihard 4, 8253
Diessenhofen

Bauvorhaben: Aufbau von vier Metall-
konsolen und zwei Kugelfangkästen auf
bestehendes Scheibenstand-Gebäude.

Standort: Gemeinde Wimmis, Her-
renmätteli, Parz.-Nr. 1247, Land-
wirtschaftszone (LWZ), kommunales
Naturschutzgebiet (Nr. 9), Gewäs-
erschutzbereich A, Koordinaten:
2°6'14"967 / 1°16'9"837

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen
ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflagestelle: Bauverwaltung Wim-
mis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Einsprachefrist:
bis und mit 9. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwie-
sen. Einsprachen und Rechtsverwah-
rungen sind schriftlich und begründet
im Doppel beim Regierungsstatthal-
teramt Frutigen-Niedersimmental,
3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls
allfällige Lastenausgleichsbegehren.
Lastenausgleichsansprüche, die nicht
innert der Einsprachefrist angemeldet
werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

WIM20037005

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **STWEG Föhrenweg 6**,
3700 Spiez

Projektverfasser: Zurbuchen Holzbau
und Sägerei AG, Krattigstrasse 133,
3700 Spiez

Vertreter: PRO Treuhand AG, Ober-
landstrasse 6, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Neuverkleidung Fas-
sade mit Eternitplatten und Erneue-
rung Balkongeländer

Standort: Föhrenweg 6, 3700 Spiez
Parz. Nr. 6533

Zone: W2

Auflage- und Einsprachefrist bis und
mit 9. März 2020

Planauflage und Einsprachestelle
Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstra-
sse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen
sind während der Auflagefrist
der Abteilung Bau Spiez schriftlich
und begründet im Doppel einzurei-
chen. Bei Kollektiveinsprachen und
vervielfältigten Einsprachen muss
angegeben werden, wer die Eins-
prechergruppe rechtsverbindlich
vertritt. Verfügungen und Entscheide
können im Amtsanzeiger oder im
Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn
die Postzustellung wegen der grossen
Zahl der Einsprachen mit unverhält-
nismässigem Aufwand verbunden
wäre. Es wird auf die Gesuchsakten
verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20037004

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Heilsarmee brocki.ch**,
Effingerstrasse 53, 3001 Bern

Projektverfasser: Herrenschmidt &
Partner AG, Bollwerkstrasse 81, 4102
Binningen

Bauvorhaben: Erweiterung der beste-
henden Parkierungsanlage, Montieren
von Firmenanschriften

Standort: Weekendweg 7 + 5, 3646
Einigen Parz. Nr. 6236 / 6662

Zone: M3

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 80
SG, für das Unterschreiten des Stras-
senabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und
mit 9. März 2020

Planauflage und Einsprachestelle
Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse
4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und
Lastenausgleichsbegehren sind wäh-
rend der Auflagefrist der Abteilung Bau
Spiez schriftlich und begründet im
Doppel einzureichen. Lastenausgleichs-
begehren, die innert der Auflagefrist
nicht angemeldet sind, verwirken (Art.
30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g
BewD). Bei Kollektiveinsprachen und
vervielfältigten Einsprachen muss
angegeben werden, wer die Einspre-
chergruppe rechtsverbindlich vertritt.
Verfügungen und Entscheide können
im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt
veröffentlicht werden, wenn die Post-
zustellung wegen der grossen Zahl der
Einsprachen mit unverhältnismässigem
Aufwand verbunden wäre. Es wird auf
die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20037006

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Rölli Beat**, Rüttiweg 8,
3608 Thun, **Ridder Martin und Bar-
nabé Elisabeth**, Terrassenweg 20, 3110
Münsingen

Projektverfasser: BEO Planum GmbH,
Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Parzelle-Nr. 4673: Neu-
bau Einfamilienhaus auf best. Auto-
unterstand

Parzelle-Nr. 4674: Erstellen von zwei
Aussenparkplätzen und Terrassener-
weiterung Gebäude Nr. 5

Standort: Bergweg 7+5, 3705 Faulensee.
Parz. Nr. 4673/4674

Zone: W2S

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel

Beanspruchte Ausnahmen: Nach Art.
80 SG Unterschreiten des Strassenab-
standes

Auflage- und Einsprachefrist bis und
mit 9. März 2020

Planauflage und Einsprachestelle:
Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstra-
sse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und
Lastenausgleichsbegehren sind wäh-
rend der Auflagefrist der Abteilung Bau
Spiez schriftlich und begründet im
Doppel einzureichen. Lastenausgleichs-
begehren, die innert der Auflagefrist
nicht angemeldet sind, verwirken (Art.
30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g
BewD). Bei Kollektiveinsprachen und
vervielfältigten Einsprachen muss
angegeben werden, wer die Einspre-
chergruppe rechtsverbindlich vertritt.
Verfügungen und Entscheide können
im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt
veröffentlicht werden, wenn die Post-
zustellung wegen der grossen Zahl der
Einsprachen mit unverhältnismässigem
Aufwand verbunden wäre. Es wird auf
die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20037008

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Das untere Simmental vom Schafarnisch.

Eingesandt von: Hanspeter Jenni, Latterbach



Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

In **Erlenbach**, im Dorfzentrum
Parkplatz
zu vermieten.
Tel. 079 711 59 65

Gewerbezentrum Därstetten

Zu vermieten
Einstellhalle ca. 300 m² für
Oldtimer, Autos
Einfahrtshöhe: 2.30 m
Raumhöhe: 5 m
Musikraum ca. 32 m²
Arbeits-/Hobbyräume
ca. 25 m² und 43 m²
Einstellraum ca. 48 m²
z.B. für grossen Camper
3.20 m Höhe, 8.90 m Länge,
5.40 m Breite
versch. Lagerräume
ab 10 – 100 m²
033 222 74 22

Lager oder Werkstätten zu vermieten
In der Industriezone Burgholz in Diemtigen
sind nach Umbauarbeiten diverse Räume auf
Anfang Juli neu zu vermieten:
Werkstatt od. Lager. Beheizt, WC-Anl.
Da/He, Kl. Küche. Zwei Räume verbunden
Total ca. 345 m² EG.
Werkstatt od. Lager. Beheizt. WC-Anl. Da/He.
Büros, Lager. Werkstatt 208 m²
Büro 1.40 m² im OG. Büro 2.49 m² im OG.
Lager 190 m² im OG.
Kl. Werkstatt. Beheizt, WC-Anl. EG. ca. 65 m²
Besichtigung ab sofort möglich.
Tel. 079 414 67 21

Zu vermieten in
Weissenburg
2½-Zimmer-Wohnung
auf Mai 2020.
Tel. 033 783 16 50

Zu vermieten in **Latterbach**
ab Mai 2020
2½-Zimmer-Dachwohnung
85 m², MZ Fr. 1250.– inkl. NK,
3 Min. v. Bhf, Estrich, Balkon,
Garage, keine Haustiere.
079 531 68 45, 077 477 74 35

Zu vermieten im Dorfzentrum
Erlenbach
3½-Zimmer-Wohnung
Nähe Bahnhof. An NR, keine
Haustiere. MZ Fr. 1380.– inkl. NK
Tel. 079 711 59 65

Zu vermieten ab 1. Februar oder
nach Vereinbarung neu ausge-
baute, helle, 125 m² grosse
5½-Zimmer-Wohnung
in Zweisimmen
MZ 2150.– exkl. NK,
3 Schlafzimmer, grosser
Wohnbereich mit offener Küche,
2 Badezimmer, Balkon und
1 Büro. Grosser Estrich, Keller
und auf Wunsch 2 Garagen.
Anfragen an: 079 713 55 56
(Hauswartin)

ZU VERKAUFEN
5½-Zimmer-Einfamilienhaus mit
angebauter 3½-Zimmer-Wohnung
in Därstetten/BE. Freistehend an sonniger
Lage. Nutzfläche 333m². Sehr guter gepfleg-
ter Zustand. Sauna mit Whirlpool, Garten-
haus, Doppelgarage, 3 Parkplätze, Grund-
stück 570m². Das Objekt eignet sich
auch sehr gut als Zweigenerationenhaus.
Verfügbarkeit nach Vereinbarung. Verlangen
Sie die detaillierte Verkaufsdokumentation.
Ueli Stauffer
stauffer@immostema.ch
044 740 00 88 | 079 633 30 88

Insertate per Mail:
anzeiger@ilg.ch

Wimmis

GARAGEN ZU VERMIETEN:
an der Pintelgasse in Wimmis
Für Camper, Wohnwagen oder Boote
Max. Höhe 2.95 m. Tiefe 7.25 m.
Preis auf Anfrage
079 439 72 17

Zu vermieten in **Wimmis**
an der Schulhausstr. 5
ab 1. Mai 2020 oder n. Vereinb.
4-Zimmer-Wohnung OG
mit Balkon, Keller, Estrich,
Mietzins Fr. 1380.– inkl. NK,
Garage Fr. 90.–, AAP Fr. 40.–
033 681 27 27

Spiez und Umgebung

Ab sofort zu vermieten
Einstellhallenplatz
Kirchgasse 27
3700 Spiez
Tel. 033 654 54 69

In **Faulensee** zu vermieten
ab 1.5.20
1½-Zimmer-Studio
Ruhig mit Seesicht, Terrasse, NR
MZ Fr. 693.– + NK (à-cto. Fr. 90.–)
Tel. 079 208 91 42 / 033 654 07 02

Ab 1.6.2020 in **Spiez** an ruhiger
Wohnlage mit Blick auf Berge
und z.T. See erneuerte
3½-Zimmer-Wohnung
in 4-Familienhaus mit Cheminée,
separatem Zimmer/Büro, Keller,
Terrasse, Balkon, PP, gem. Wasch-
küche und Gartenpergola.
MZ CHF 1395.00 exkl. NK / PP.
Kontakt: 079 459 58 46 Lauper

Diverse

Sukara
ImmobilienService GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch
Zu vermieten, nach Vereinbarung, kurz-
fristig möglich, div. neu sanierte/erstellte
2-Zimmer-Wohnungen
An der oberen Bahnhofstr. 21, **Frutigen**.
Moderner Ausbau, teils mit grosszügigen
Balkonen, Platten/Parkettböden.
Grösse ab 35 m² bis 50 m², zu jeder
Wohnung gehört ein Kellerabteil.
Preise ab CHF netto monatlich 970.00
bis CHF 1170.00 zuzüglich HK-NK CHF
155.00 pro Monat
Parkplätze vor dem Haus als EHP in der
Nähe dazu mietbar.
Interessenten melden sich während
Bürozeit Tel.: 026 672 10 29

VERKAUF:
Grosszügiges Restaurant
und Bar mit Terrasse
Fr. 545 000.–, vollwertig ausge-
stattet (inkl. Eventsaal, zusätzliche
Räume für Klub oder Büro und
1 Zimmer m. Dusche), an Toplage
in **Frutigen** (Skiresort Adelboden)
Tel. +41 78 623 30 43
n.piffner@immostream.ch

Wir verkaufen
Ihre Liegenschaft
zu Sonder-
konditionen

1,5% Honorar

Bigler
Immobilien & Verwaltungen

Hanspeter Bigler
Mobile 079 651 99 11
info@bigler-immobilien.ch
bigler-immobilien.ch

Hörgeräte Ruchel
Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.
Unzufrieden mit Ihrem Hörgerät?
Vertrauen Sie auf über 30 Jahre
Erfahrung - kostenlose Optimierung
Ihrer aktuellen Hörgeräte.
Farbgasse 2 (bei Kochsiek Augenoptik)
3770 Zweisimmen
Tel. **033 525 00 95** | www.hörgeräte-ruchel.ch

anzeiger@ilg.ch

Münzenstube Thun
Ladenöffnungszeiten:
Di–Fr 9–12 / 13.30–17.45 Uhr
Sa 8–16 Uhr
Kummer + Ambühl
Ob. Hauptgasse 61
3600 Thun
Tel. 033 222 87 44
Kompetent und fair seit 1988
Ankauf
Goldmünzen
Schweiz und Ausland
Altgold
Schmuck, Uhren, Medaillen usw.
zum Tageskurs
Sammlungen
Münzen, Medaillen, Banknoten
Schweiz und Ausland

ilg
DRUCK UND MEDIEN
#kreativ
ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

Präsentieren Sie Ihr Angebot auch in
diesem Jahr auf unseren Spezialseiten:

PLANEN AND BAUEN

Wir geben Ihnen gerne
Auskunft:
Tel. 033 657 87 87
oder anzeiger@ilg.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Bern
Region Oberland

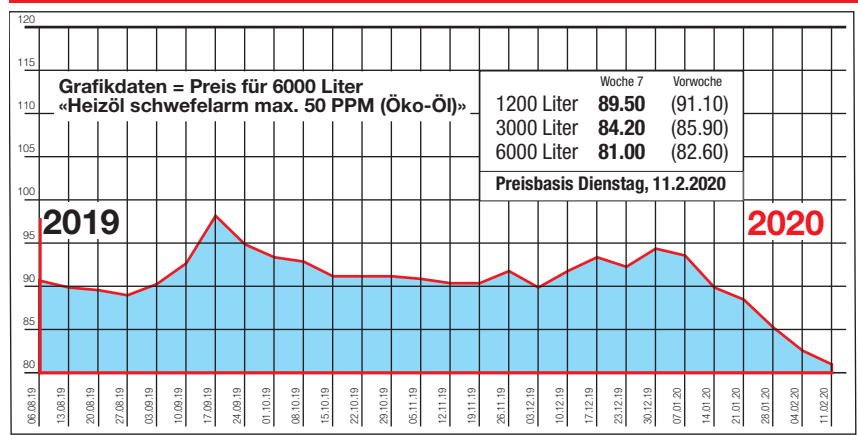
Rotkreuz-Notruf

- Haben Sie sich auch schon gefragt, wer Ihnen zu Hilfe eilt, wenn Sie in Ihrer Wohnung stürzen oder einen Schwächeanfall haben?
- Oder machen Sie sich als Tochter oder Sohn Sorgen um die Sicherheit Ihrer alleinstehenden Mutter oder Ihres Vaters?

Wir bieten Ihnen diese Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf. Im Notfall den Alarm drücken und die SRK-Notrufzentrale sorgt rund um die Uhr für Hilfe.

SRK Kanton Bern, Region Oberland, Länggasse 2, 3600 Thun
Telefon 033 225 00 86 (Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr) oder notruf@srk-thun.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung



oeltrans ag
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen
aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Beachten Sie
unsere neusten
Elektro-Tipps
www.elektro-zurbruegg.ch
Exklusiv-Geräte
und Dienst-
leistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Inhaber Markus Thöni
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32
info@leimerngarage.ch
www.leimerngarage.ch
Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.
Tarife:
1 Tag Fr. 90.–
1 Wochenende Fr. 170.–
1 Woche Fr. 320.–
1 Monat Fr. 750.–
Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkasko-
versicherung mit CHF 500.– Selbstbehalt!
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

Kaufe
Autos, Jeeps, Lieferwagen,
Busse, Wohnmobile und LKW
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr
Auto für Export
auch Unfall-, Lieferwagen usw.
und alle Toyotas und Busse und
alle Marken. ☎ 079 435 80 10

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
Bürki
Umzüge + Transporte
079 311 00 65
033 654 04 89
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Steuererklärungen

Fi Vi S
TREUHAND & BERATUNGS AG
Ausfüllen Ihrer
STEUERERKLÄRUNG
sowie erstellen Ihrer
Buchhaltung,
kompetent und fachkundig.
Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34
Dornhaldestrasse 35, 3627 Heimberg
www.fivis.ch, info@fivis.ch

Ihre
Steuererklärung
füllt bei Ihnen zu Hause aus:
Stefan Baur, 3753 Oey
Tel. 079 701 73 60
oder 033 681 11 52
auch samstags

WALTER TREUHAND
STEUERERKLÄRUNG
Ich erledige Ihre Steuererklärung
prompt und zuverlässig, kontrolliere
die Veranlagung dazu, formuliere
nötigenfalls Einsprachen und vertrete
Sie vor den Behörden.
Ihr Steuerberater
aus Oberwil im Simmental
033 243 25 61
Oliver Walter
Fachmann Finanz- und Rechnungswesen mit eidg. FA
3765 Oberwil i.S. www.walter-treuhand.ch
Auf Wunsch bei Ihnen zu Hause

Wissen Sie...

schmid ag
Küchenbau
Frutigen / Uetendorf
...dass wir viele Ersatzgeräte ständig
am Lager haben und zu sehr günstigen
Bedingungen liefern können!

Künzistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31

Öffentliche Auflagen

Lenk
Öffentliche Auflage
Gemeindeinitiative «Das beste Landwirtschaftsland erhalten»
Ergänzung Zonenplan und Baureglement
Der Gemeinderat von Lenk bringt gestützt auf Art. 58ff des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG; BSG 721.0) die oben erwähnte Ergänzung des Zonenplans und Baureglements bestehend aus

- Ergänzung Zonenplan
- Ergänzung Baureglement
- Botschaft mit Erläuterungen zur Ergänzung des Zonenplans und Baureglement
- Vorprüfungsberichte

zur öffentlichen Auflage.

Die Akten liegen während 30 Tagen, das heisst vom 13. Februar 2020 bis 16. März 2020 bei der Bauverwaltung Lenk öffentlich auf.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Einwohnergemeinderat Lenk, Pf 209, 3775 Lenk, einzureichen.

Allfällige Einspracheverhandlungen finden am 24. März 2020 statt.

Der Gemeinderat
LEN20044001

Erlenbach
Publikation der öffentlichen Auflage von geringfügigen Änderungen nach Art. 122 Abs. 7 BauV der ZPP 2 Gewerbezone Latterbach sowie nach Art. 60 BauG der UeO für die ZPP Nr. 2 Latterbach
Öffentliche Planaufgabe
– Änderung der Zone mit Planungspflicht ZPP 2 Gewerbezone Latterbach (Art. 40 BauR und Zonenplan 1)
– Änderung der Überbauungsordnung für die ZPP Nr. 2. Latterbach
Der Gemeinderat Erlenbach im Simmental bringt zur öffentlichen Auflage
– Gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122

Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV) die Änderung der ZPP 2 Gewerbezone Latterbach (Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen.)
– Gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Änderung der Überbauungsordnung ZPP Nr. 2. Latterbach

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 13. Februar 2020 bis 16. März 2020, in der Gemeindeschreiberei Erlenbach im Simmental öffentlich auf.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeschreiberei Erlenbach im Simmental einzureichen.

Der Gemeinderat
ERL20044003

Nichtamtlicher Teil

Viehversicherungskasse Boltigen
Ordentliche Generalversammlung
Montag, 24. Februar 2020, 20.00 Uhr im Hotel/Restaurant Simmental, Boltigen
Traktanden:
1. Protokoll
2. Jahresrechnungen
a) VVK 2019
b) Schlachthaus 2019
3. Schätzungen und Prämienansätze
4. Wahlen: 1 Vorstandsmitglied
5. Orientierungen/ Verschiedenes
anschliessend Imbiss Der Vorstand

Weggenossenschaft Höhe-Lischere-Bunfal
Ordentliche Versammlung
Montag, 24. Februar 2020, 20.00 Uhr, Rest. Heidenweidli, Oberwil
Traktanden:
1. Rechnung 2019
2. Unterhaltspersimeter
3. Verschiedenes Der Vorstand

Bäuert Hauswald Zwischenbächen Weissenburg
Ordentliche Versammlung
Freitag, 28. Februar 2020, 20.00 Uhr Restaurant Jäger, Ringoldingen
Traktanden:
1. Protokoll 2019
2. Rechnung 2019
3. Holzerei
4. Wahlen
5. Verschiedenes Der Vorstand

Viehversicherungskasse Erlenbach
Hauptversammlung
Freitag 21. Febr. 2020 Gasthof Adler Latterbach, 20.00 Uhr Nachtessen anschliessend Versammlung
Traktanden:
1. Bericht des Präsidenten
2. Rechnungsablage
3. Schätzungstermin
4. Schätzungsmaximum und Prämienansatz
5. Wahlen
6. Mutationen
7. Verschiedenes
8. Protokoll Der Vorstand

Schlachthausgenossenschaft Diemtigtal und Umgebung
Genossenschaftsversammlung
Donnerstag, 5. März 2020, 20.00 Uhr im Wirieblick
Traktanden:
1. Protokoll der letzten GV
2. Rechnung 2019
3. Entlastung der Verwaltung
4. Budget 2020
5. Orientierung Schlachthausdecke
6. Wahlen
7. Verschiedenes
Freundlich ladet ein der Vorstand

Annahmeschluss
Montag, 17.00 Uhr per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

IMPRESSUM
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.
Auflage: 14 809 Exemplare (WEMF-beglaubigt 2018).
Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.
Insertionspreise:
mm-Tarif schwarz-weiss 0,79 – Titelseite 0,97
mm-Tarif farbig 1,28 – Titelseite 1,60
Mindestgrösse: 2-sp 25 mm (Fr. 30.50) – Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7,7% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.
Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.
Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuvorschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.
Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.
Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).
Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)
Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.



Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE

Beratungszentren in Ihrer Nähe
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00





ilg
DRUCK UND MEDIEN

#druckfrisch



ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

Gottesdienst

Sonntag, 16. Februar 2020
Ev.-ref. Landeskirche
Lenk. Donnerstag, 13. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita Halten mit Pfrn. Theresa Rieder und Ada van der Vlist Walker, Klavier. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Freitag, 14. Februar, 18 Uhr, Jugendgottesdienst in der Kirche. Sonntag, 16. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Robert Schneiter und Ada van der Vlist Walker, Orgel. 20.15 Uhr, Konzert der Musikgesellschaft Lenk/St. Stephan und der Jodlergruppe Simmefall, Kirche. Montag, 17. Februar, 13 Uhr, Spielnachmittag für Senior*innen. 20.30 Uhr, Bildervortrag mit Ernst Zbären, diese Anlässe finden im KGH statt. Dienstag, 18. Februar, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors, KGH. Mittwoch, 19. Februar, 19.15 Uhr, Meditieren mit Leib und Seele, KGH. Donnerstag, 20. Februar, 14 Uhr, Seniorennachmittag mit Bildervortrag von Ernst Zbären. Anschliessend lädt der Frauenverein zum Zvieri ein. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs. Diese Anlässe finden im KGH statt. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abdankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56, info@kirchelenk.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.
St. Stephan. Donnerstag, 13. Februar, 14.00 Uhr, Andacht im Alters-Pflegeheim Matten mit Pfr. EGW Simon Wampfler. Sonntag, 16. Februar, Kirche, Abendmahlgottesdienst mit Katechetin Gertrud Gobeli und die 4. KUW Klasse an der Orgel Danja Mathis. Dienstag, 18. Februar, Kirchenraum Matten, 15.00 Uhr MUKI-Treff, «Schlitteln» Donnerstag, 20. Februar, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Spielnachmittag. Infos und Taxidienst: M. Egger, Tel. 033 722 38 37. Donnerstag, 20. Februar, 19.00 Uhr, Pfarrhausbüro Ried, Lesegruppe mit Pfrn. Stefanie Gilomen.
Zweisimmen. Freitag, 14. Februar, 14-17 Uhr im Beinhaus: Spielnachmittag. Landfrauenverein und Kirchgemeinde laden dazu herzlich ein. Samstag, 15. Februar, 13.30 Uhr: Jungschi 2Simme.

Treffpunkt Kirchgemeindehaus. Sonntag, 16. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte Intern. Oek. Organisationen (vom Synodalarat bestimmt). 9.30 Uhr: Sonntagschule in Mannried und im Dorf. 20.00 Uhr: Bäuertgottesdienst im Schulhaus Reichenstein, Pfr. Günter O. Fassbender. Kollekte: Intern. Oek. Organisationen (vom Synodalarat bestimmt). Dienstag, 18. Februar, 14.00 Uhr im Gemeindesaal: Altersnachmittag «Üusa Dorfet». «Z'Visite» – zu Besuch in malerischen Dörfern und Städtchen der Schweiz. Lichtbildervortrag von Pfr. Robert Schneiter, Schönried. Donnerstag, 20. Februar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfrn. Linda Grüter. 19.30 Uhr: Konzertkonzertvereinigung. Liederabend: «Komponieren im Dialog?». Astrid Pfarrer, Mezzosopran, Elisabeth Stäblein, Klavier. Freitag, 21. Februar, 9.00 Uhr: Kängurutreff im Kirchgemeindehaus. Thema: Wir verkleiden uns – Faschnachtszyt. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.
Boltigen. Freitag, 14. Februar ab 13.30 Uhr Begegnungscafé mit Susann Zürcher im Alterswohnheim Boltigen. Sonntag, 16. Februar 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Montag, 17. Februar: Konzert Mittagstisch des Frauenvereins Boltigen vom 20. Februar bei Silvia Niederhauser, Tel. 079 385 77 51. Dienstag, 18. Februar 19.00 Uhr: KUW 9. Klasse im KG-Haus. Pikettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.
Oberwil. So, 16.2., 10.00 Uhr Gottesdienst in Oberwil mit Pfarrer Daniel Guggisberg. Predigt-Taxi: 079 573 48 47.
Därstetten. So, 16.2., 10 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Oberwil mit Pfr. Daniel Guggisberg, der Organistin Doris Feuz und der Sigrstin Anna Zbinden. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann 079 398 88 75. Di, 18.2., 20 Uhr: «Gottes fröhlicher Partisan» Dokumentarfilm über das Leben und Wirken von Karl Barth in

der Kirche Därstetten mit einer kurzen Einführung von Pfr. Daniel Guggisberg. Anschliessend lädt der Kirchgemeinderat zum Gespräch bei Kaffee und Kuchen ins «Wöschhüsi» ein.
Erlenbach. Donnerstag, 14.00 Uhr: Seniorennachmittag in der Pfrundscheune. Samstag, 19.30 Uhr: Winterkonzert in der Kirche mit dem Trompetenensemble der Musik-Akademie Basel. Eintritt frei - Kollekte. Sonntag, 20.00 Uhr: Wort & Klang Abendgottesdienst mit Taizéliedern in der Kirche. (Pfr. Dietmar Thielmann. Orgel: Markus Aellig). Für Abdankungen bis zum 21. Februar wende man sich an Pfr. Dietmar Thielmann. Für Abdankungen vom 24. bis 28. Februar ist Pfrn. Helma Weber, Tel.: 033 681 12 33, zuständig.
Diemtigen. Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Diemtigen mit Sandra Tosetti, Orgel, Jodlerklub Abebärg, Terzett «Vergiss3nicht» und mit Pfr. Ulrich Künzli. Verabschiedung von Pfr. Ulrich Künzli mit anschliessendem Apéro. Dienstag, 15.00 – 16.30 Uhr: Konfunterricht im Pfarrhaus Diemtigen, Ltg. Pfarrerin Manuela Ott.
Wimmis. 13. Februar, 16.00 Uhr, Gottesdienst im Alterszentrum Bachtele; Pfarrer Dietmar Thielmann; Markus Aellig, E-Piano. Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 12. Februar, 18.00 Uhr. 16. Februar, 19.00 Uhr, Abendgottesdienst; Pfarrer Werner Steube; Anita Hertig, Orgel. Predigttaxi: Ruth Anken, 079 715 41 36. Anmeldung bitte bis Samstag, 15. Februar, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.
Gesamtkirchgemeinde Spiez.
Gottesdienst-Kollekten
Die Kollekten von Sonntag, 16. Februar 2020, sind für die Schweizer Kirchen im Ausland bestimmt.
Gesamtkirchgemeinde Spiez
Mi. 19.2.20, Seniorenrad Winterfahrt nach Bürchen im Wallis. Treffpunkt 13.20 Uhr Schalterhalle Bahnhof Spiez. Weitere Informationen siehe reformiert Februar.
Spiez. Fr. 14.2.20, 9.00 Uhr: Meditative Kränzchen in Kirchgemeindehaus. So. 16.2.20, 10.00 Uhr: Gottesdienst

mit Pfarrer Manfred Stuber. Musik: Kathrin Heinzer, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee. Mi. 19.2.20, 18.30 Uhr: Meditationsabend im Kirchgemeindehaus. Do. 20.2.20, 12.00 Uhr: Mittagstisch im Kirchgemeindehaus.
Spiezwiler. Do. 20.2.20, 12.00 Uhr: Mittagstisch im Kirchgemeindehaus.
Einigen. Fr. 14.2.20, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 16.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Hondrich. Mi. 19.2.20, 9.00 Uhr: Arbeitskreis in der Balsigerstube.
Faulensee. So. 16.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Hondrich. Do. 20.2.20, 12.00 Uhr: Mittagstisch im Kirchensaal.
Hondrich. So. 16.2.20, 19.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfarrerinnen Delia Zumbunn. Thema: «Das grosse Anliegen der Propheten» (Jesaja 1,11–17). Musik: Kathrin Heinzer, Klavier. Anschliessend Kirchenkaffee. Do. 20.2.20, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Kirchgemeindestube.
Röm.-kath. Landeskirche
Lenk. Donnerstag, 13. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Samstag, 15. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 16. Februar, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 20. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.
Zweisimmen. Sonntag, 16. Februar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.
Spiez. Sonntag, 16. Februar, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier. Montag, 17. Februar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez).

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften
Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.
Samstag, 15.2., 13.30 Uhr: Jungschar. 20.00 Uhr: Refreshment-Lobpreisgottesdienst mit einer Gruppe von JMEM. Sonntag, 16.2. Kein Gottesdienst.
Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch
Sonntag, Gottesdienst in Oey.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch
Heute Donnerstag, 12.15 Uhr Suppe-Zmittag. Sonntag, 10.00 Uhr Gipfeli, Kaffee/Tee mit anschl. Gottesdienst mit Pfr. Andreas Steiner.
Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.
Freitag 6.15 Uhr Frühgebet, 18.30 Uhr: Mädchentreff, 18.30 Uhr Jungstreff. Samstag 19.30 Uhr ForYOUth Kompakt Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst (H.-P. Hausamann), Kinderbetreuung. Dienstag 20.00 Uhr Chorph. Mittwoch 16.00 Uhr Bibelgespräch. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.
Christliches Lebenszentrum Spiez.
Samstag, 15.2., 20.00 Uhr: 8zäh-plus; Sonntag, 16.2., 9.00 Uhr & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Führe uns nicht in Versuchung) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Dienstag, 18.2., 19.00 Uhr: Alphaslivekurs. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.
BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.
So. 16.2., 9.45 Uhr: Gottesdienst. Infos: Tel: 033 773 64 03.
Freie Missionsgemeinde Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.
Do. 13.2., 20.00 Uhr: Bibelabend (Felix Kostezer) So. 16.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Felix Kostezer).
Oberwil. Do 13.2., 20.00 Uhr: Gebetsabend. So 16.2., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Frank Köhler. 10.15 Uhr: Sonntagschule.
Neuapostolische Kirche Zweisimmen/Hübelistr. 1. So, 16.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste.
Spiez, Stockhornstr. 26. So, 16.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi, 19.2., 20.00 Uhr: Gottesdienst.
Jehovas Zeugen, Zweisimmen
Do, 13.2., 19.30 Uhr: 1. Mose 15 bis 17: Die Bedeutung der Namen Abraham und Sara / Wieso musste Jesus sterben? Sa, 15.2., 19.30 Uhr: Wie kannst du erfahren, was dir die Zukunft bringt?

Todesanzeige

*Du hesch itz für immer dini Lismernadle,
Malpinsle u Ladeschlüssel us de Händ gäh.*

Mit schwerem Herzen müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Grossmutter

Dory Brügger-Ryser

19. September 1924 – 4. Februar 2020



dory.ch

Am Dienstagabend hörte ihr Herz auf zu schlagen. Sie durfte nach einem langen, reich erfüllten Leben zu Hause friedlich einschlafen.

Wir danken ihr für alles Liebe und Gute, das sie uns gegeben hat.



In stiller Trauer:
Ruedi und Helen Brügger
Hugo Brügger mit Yannick Monney
Dani Brügger und Brigitte Oeggerli
Anastasie Monney und Familie

Die Urnenbeisetzung mit anschliessender Trauerfeier, zu der wir Sie herzlich einladen, findet am Dienstag, 18. Februar 2020, um 14 Uhr auf dem Friedhof Spiez statt. Besammlung bei der Aufbahrungshalle.

Traueradresse: Dani Brügger, Seestrasse 4, 3700 Spiez

Gilt als Leidskizze

Todesanzeige und Danksagung

*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus.
Flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.*
Joseph von Eichendorff

Mit der Erinnerung an schöne und gute Zeiten haben wir am 6. Februar 2020 Abschied genommen von

Irma Mühlematter-Scheidegger

12. Juli 1932 – 28. Januar 2020



Sie ist in ihrem 88. Lebensjahr friedlich zu Hause eingeschlafen. Wir werden dich in unseren Herzen behalten.

Herrn Pfarrer Patrick Woodford danken wir für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Frau Jovita Wenger für das schöne Orgelspiel.

Ein ganz besonderer Dank dem Hausarzt Herrn Dr. Thomas Schwab für seine fürsorgliche Betreuung sowie Frau Sharon Schaedler vom Bestattungsdienst Daniel Lochbrunner in Spiez für die einfühlsame Begleitung.

Im Weiteren danken wir allen, die Irma in ihrem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind.

3705 Faulensee, im Februar 2020
Kumliweg 37

Die Trauerfamilien:

Erika und Andy von Känel-Mühlematter
Christoph von Känel
Stephanie und Kerry Mani-von Känel
Marlis Mühlematter
Martin Wäfler
Luca Wäfler
Maria Wäfler
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Erika von Känel, Kumliweg 50, 3705 Faulensee



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST



Begegnungs-
quelle



Sonja Binoth
Thomas Rubin



Marlis Niederhauser

Herzlich und kompetent

Zentrum
Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungs-
quelle.ch

Daniel Lochbrunner

Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis,
Faulensee, Leissigen, Aeschi,
Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.



Stellen



coffee & bagels

Unser Team freut sich auf eine/n

Restaurationsfachfrau/mann

mit flinken Händen, schnellen Beinen, fröhlichem Gesicht und jugendlichem Elan. Pensum 100%. Eintritt per April/Mai 2020. Info und Anforderungsprofil: www.manis.ch



Wir suchen für temporäre Einsätze sowie Festanstellungen in der Region Thun/ Berner Oberland

Gelernte Berufsleute für Bau und Industrie

Diplomiertes Pflegepersonal für Akut- und Langzeitpflege

Interessiert? Auf einen Anruf von Ihnen freuen wir uns und geben gerne weitere Auskünfte.

3604 Thun, Schulstrasse 27
Telefon 033 336 52 52
Fax 033 336 89 12
www.asb-stellen.ch
asbthun@bluewin.ch



Gemeindeverwaltung
Scheidgasse 2
3703 Aeschi

Die Gemischte Gemeinde Aeschi, mit 2250 Einwohnerinnen und Einwohnern, sucht per 1. Juni 2020 oder nach Vereinbarung eine/-n:

Sachbearbeiter/-in

Beschäftigungsgrad 50%

Arbeitstage zwingend Montag und Dienstag, restliche Zeit nach Absprache

Aufgaben:

- Verantwortlich für den Schalterdienst
- Führen der Einwohner- und Fremdenkontrolle
- Stellvertretung Sachbearbeiterin Steuern
- Bei Eignung Zuweisung weiterer Aufgaben möglich
- Schulsekretariat

Wir erwarten:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Berufserfahrung in einer bernischen Gemeindeverwaltung wünschenswert, vorzugsweise Einwohner- und Fremdenkontrolle
- Freude an Kontakt mit Bevölkerung und Behörden
- Gewandtheit im persönlichen und schriftlichen Verkehr mit Bevölkerung und Behörden
- Teamfähigkeit

Wir bieten:


- Selbstständige und interessante Tätigkeiten in einem kleinen Team
- Anstellung im Rahmen des Personalreglementes der Gemeinde Aeschi und der kantonalen Richtlinien

Es besteht die Möglichkeit, mittelfristig zusätzliche Aufgabengebiete zu übernehmen und die Anstellung dadurch zu erhöhen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis Freitag, 21. Februar 2020, an den Gemeinderat, Scheidgasse 2, 3703 Aeschi b. Spiez, oder per E-Mail an lukasberger@aeschi.ch.

Haben Sie Fragen? Für weitere Auskünfte steht Ihnen Lukas Berger, Gemeindeschreiber, Telefon 033 655 56 74, oder lukasberger@aeschi.ch zur Verfügung.

Weitere Informationen über die Gemeinde Aeschi finden Sie auf www.aeschi.ch.



Werden Sie Teil unseres Teams

Wir produzieren mechanische Präzisionsteile und stellen elektro-mechanische Baugruppen und kundenspezifische Automationslösungen her. Mit rund 65 Mitarbeitenden erbringen wir für unsere weltweit tätigen Kunden täglich Spitzenleistungen. Wir beliefern anspruchsvolle Märkte wie Flugzeugbau, Rennsport, Mess- und Sensortechnik oder die Lebensmittelindustrie.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

POLYMECHANIKER/IN

Aufgabengebiet

- Programmieren, Einrichten und Überwachen von modernen CNC-Drehautomaten
- Je nach Eignung und Erfahrung finden Sie eine Anstellung in unserer Langdreherei (Décolletage) mit Funktion als Stellvertreter/in des Abteilungsleiters oder in der Kurzdreherei

Anforderungen

- Grundausbildung als Polymechaniker/in
- Gute CNC-Kenntnisse
- Hohes Mass an Selbstständigkeit und Qualitätsbewusstsein
- Guter Teamplayer


Wir bieten Ihnen

Eine abwechslungsreiche und spannende Tätigkeit mit modernster Infrastruktur und einem flexibles Arbeitszeitmodell. Der Arbeitsort ist direkt am Bahnhof Frutigen. Verpflegungsmöglichkeiten bietet das firmeninterne Personalrestaurant.

Interessiert?

Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail. Auskunft über die vakante Stelle erteilt gerne unser Betriebsleiter Michael Gäumann unter 033 672 73 72.

Wandfluh Produktions AG, Anita Wandfluh, Leiterin Personal Parallelstrasse 42, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00 E-Mail: personal@wandfluh.com, www.wandfluh.com



Im Dienste der Gesellschaft!

Als Quereinsteiger zur Securitas!

Wagen Sie den Schritt in die spannende Sicherheitsbranche und werden Sie Teil eines grossen Ganzen.

Wir suchen motivierte Mitarbeitende im


- **Sicherheitsdienst**
- **Verkehrsdienst**
- **Bewachungs-, Aufsichts- und Anlassdienst**

Wir bieten Karrieremöglichkeiten auch für junge Personen, eine sichere Dauerstelle nach Wunsch bis zum 70. Lebensjahr und eine Möglichkeit auch in Teilzeit zu arbeiten.

Details zu den jeweiligen Stellen entnehmen Sie unserem Jobportal www.securijob.ch. Wir freuen uns über Ihre Online-Bewerbung und stehen Ihnen für Fragen und Auskünfte unter 058 910 40 23 zur Verfügung.

Regionaldirektion Thun
058 910 40 23

securijob.ch



SÄGEWERK ERLENBACH

In unserem Sägewerk verarbeiten wir jährlich 75'000 m³ Nadelrundholz zu Halbfertig- und Fertigprodukten für die Bau- und Verpackungsbranche.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Rundholzeinmesser/in

Mitarbeiter/in Sägewerk 80–100 %

Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle Tätigkeit auf modernen Anlagen in einem eingespielten Team. Eine sorgfältige Einführung in das Aufgabengebiet ist gewährleistet.

Ihr Profil

- Abgeschlossene Berufslehre als Säger/in EFZ / Forstwart/in EFZ
- Sehr gute Holzkenntnisse
- Technisches Verständnis
- Zuverlässig
- Belastbar, teamfähig


Wir bieten

- Selbstständiges Arbeiten auf der Rundholzsörtieranlage
- Der Verantwortung entsprechende Anstellungsbedingungen
- Gut funktionierende Organisation
- Geregelte Arbeitszeiten
- Eintritt nach Vereinbarung

Interessiert?

Wir bieten Ihnen ein langfristiges Engagement an und möchten mit Ihnen im Team Mehrwert mit Holz generieren. Wir freuen uns auf Ihr komplettes Bewerbungsdossier: OLWO Erlenbach AG, Bahnhofstr. 179b, 3762 Erlenbach i.S. oder saegewerk-erlenbach@olwo.ch

Für Fragen steht Ihnen Thomas Lädach, Geschäftsführer, unter Tel. 033 681 80 90 gerne zur Verfügung.



Seit 1991 verarbeiten die Swiss Alpine Herbs in Därstetten im Simmental mit viel Liebe und Sorgfalt Bio-Alpenkräuter, – Blüten und andere Naturprodukte. Daraus stellen wir Gewürze, Tee, Bouillon oder Sirup her.

Unser Team verbindet die Nähe und die Liebe zur Natur, die Leidenschaft in das was wir tun und die Starke, regionale Verwurzelung mit dem Berner Oberland. Jeden Tag aufs Neue stecken wir aus Überzeugung viel Herzblut in die Herstellung unserer einzigartigen, tollen Produkte. Das schmeckt man.

Zur Verstärkung unseres motivierten Teams in Därstetten, suchen wir **per sofort** oder nach Übereinkunft eine/n

Techniker/in im Unterhalt 80% – 100%

Aufgabenbereich

- Wartung, Instandhaltung und Reparatur von Produktionsanlagen und technischen Einrichtungen
- Mitarbeit bei der Umsetzung von technischen Projekten
- Pikettdienst, vereinzelt auch an Wochenenden

Anforderungen

- Hohe Flexibilität und Einsatzbereitschaft entsprechend den Bedürfnissen des Betriebes
- Abgeschlossene Ausbildung im technischen Bereich
- Belastbar (auch körperlich)
- hohes technisches Verständnis
- Bereitschaft zur Mithilfe in der Produktion während Arbeitspitzen
- zwischen 25 – 40 Jahre alt

Wir bieten vielseitige, abwechslungsreiche und herausfordernde Aufgaben und zeitgemässe Anstellungsbedingungen in der äusserst lebendigen Nahrungsmittelbranche. Das überschaubare Team bietet ein ideales Umfeld zur persönlichen Weiterentwicklung. Mehr über uns erfahren Sie unter www.swissalpineherbs.ch

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung

Bewerbung via E-Mail: jobs@swissalpineherbs.ch oder schriftlich an: Narimpex AG, z.H. Franziska Binggeli, Human Resources, Schwanengasse 47, 2501 Biel, Tel. 032 366 62 21



GSTAAD PALACE
SWITZERLAND



Ein aussergewöhnliches Hotel
BIETET EINZIGARTIGE CHANCEN!

Das Gstaad Palace mit 90 Zimmern und Suiten, 5 Restaurants, 2 Bars und einem legendären Nachtclub ist ein international bekanntes 5-Sterne-Superior Luxushotel. Es ist im Besitz der Familie Scherz und eines der letzten traditionell familiengeführten Grand Hotels - ein Wahrzeichen der Schweiz.

Wir suchen ab April 2020 eine/n

IT Manager (m/w)
im unbefristeten Arbeitsverhältnis

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet:

- In dieser Position sind Sie alleine für den Betrieb der gesamten ICT- und AV Systeme, Wartungen und Neuanschaffungen unseres Luxushotels zuständig
- Sie sind die Ansprechperson für sämtliche computertechnischen Anliegen unserer Benutzer im Haus
- Sie stehen zudem regelmässig in Kontakt mit den Partnerfirmen

Ihre Qualifikationen sind:

- Sie haben mehrjährige Berufserfahrung in einer ähnlichen Position, bevorzugt in der Hotellerie bzw. im Dienstleistungsgewerbe
- Sie verfügen über nötige Geduld und einen starken Willen, die täglichen Herausforderungen mit den verschiedenen Geräten selbstständig zu lösen
- Sie überzeugen durch Ihre aufgeweckte und flexible Art kombiniert mit einem hohen Mass an Diskretion und Vertrauenswürdigkeit sowie gepflegte Umgangsformen
- Sie planen voraus und entwickeln zukunftsversierte Strategien
- Sehr gute mündliche und schriftliche Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch, weitere Sprachen wie Französisch von Vorteil

Das bieten wir Ihnen:

- Eine spannende Tätigkeit in einem 2-Saison Betrieb, wo die Abwechslung an Arbeitszeiten und Erholung dank der Öffnungszeiten des Hotels garantiert sind
- Attraktive Anstellungsbedingungen sowie Unterstützung in Weiterbildungen und interne Schulungen
- Persönlicher Karriereplan und zahlreiche Entwicklungsmöglichkeiten
- Eine Bergregion, die alle Träume in der Natur und im Sport wahr werden lassen
- Einen Arbeitsplatz, wo Tradition und Familie gelebt wird

Dann freuen wir uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen die selbstverständlich mit höchster Diskretion behandelt werden. Für Fragen rufen Sie uns jederzeit an:

Gstaad Palace - Human Resources - Palacestrasse 28 - 3780 Gstaad - Tel. +41 33 748 50 00 - hr@palace.ch - www.palace.ch

Stellen



engagiert für Pflege und Lebensqualität
pour une qualité de vie et de soins

Die dedica Genossenschaft ist eine moderne und starke Interessenvertretung spezialisierter Langzeitpflege-Institutionen mit Sitz in Thun. Unter dem Dach der 17 Mitgliedinstitutionen werden verschiedenste Dienstleistungen für Alters- und Pflegeheime angeboten.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Neben den klassischen Informatik-Dienstleistungen bieten wir für unsere Kunden die Finanz-, Personal- und Heimadministration auf Mandatsbasis sowie Beratungs- und Supportdienstleistungen an.

Fachperson Treuhand 80% - 100% (m/w)

Sind Sie eine engagierte Persönlichkeit, die Freude am Umgang mit Menschen und Zahlen hat? Übernehmen Sie gerne Verantwortung?

Für die Genossenschaftsbetriebe werden Kurse und Weiterbildungen angeboten, welche es zu administrieren gilt. Zusätzlich wird dieser Funktion die Stellvertretung der Assistenz Geschäftsleitung übertragen.

Sachbearbeitung Bildung und Administration 40% (m/w) befristet

Sie sind eine Persönlichkeit mit organisatorischem Flair, arbeiten selbständig und lieben den Kontakt mit Menschen und die Abwechslung?

Lassen Sie sich begeistern – Sie finden die Informationen zu den Aufgabengebieten und dem Anforderungsprofil unter www.dedica.ch.

Telefon: 033 225 09 00

5640031



Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch

Brandfall vom Donnerstag, 23. Januar 2020 – Scheune Zünegg, Oey

An alle Feuerwehrleute, Helferinnen und Helfer und weiteren Beteiligten


Wir bedanken uns bei allen Beteiligten für den grossen Einsatz rund um den Brand unserer Scheune vom Donnerstag, 23. Januar 2020.

Die unkomplizierte, rasche und professionelle Zusammenarbeit aller Beteiligten in diesem Krisenmoment beeindruckt uns sehr. Dank diesem guten, flexiblen Zusammenspiel konnte die Ausdehnung des Brandes auf weitere Gebäude verhindert und innerhalb kürzester Zeit ein Provisorium einer Scheune erstellt werden.

Unser Dank gilt sämtlichen Personen, die sich in irgendeiner Weise beteiligt und uns in dieser schwierigen Situation unterstützt haben oder es immer noch tun.


BZG Zünegg, Familien Hehlen & Teuscher

62817



Neues entsteht, indem wir bauen!

Innertkirchen
St. Stephan
Wilderswil
Zweisimmen



MAURER+RAZ AG
BAUUNTERNEHMUNG

Die Maurer + Raz AG ist eine Bauunternehmung, die im Oberhasli- und oberen Simmental tätig ist. Zu unseren Tätigkeiten zählen Hoch- und Tiefbau, Strassenbau und diverse Spezialarbeiten. Ebenso führen wir verschiedene Transporte und Muldenservice aus. An unseren Standorten Innertkirchen, Matten/St. Stephan, Wilderswil und Zweisimmen beschäftigen wir rund 70 Mitarbeiter.

Für die Standorte im Simmental (**St. Stephan / Zweisimmen**) suchen wir eine/n

MAURER EFZ und STRASSENBAUER EFZ

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung als Maurer/Strassenbauer
- Gute Deutschkenntnisse
- Selbstständigkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit
- Führerschein Kat. B vorhanden

Eintritt per 1. April 2020 oder nach Vereinbarung.

Sind Sie angesprochen?
Kontakt und Auskunft gibt Ihnen gerne:
René von Bergen, Maurer + Raz AG, Lenkstrasse 144, 3773 Matten/St. Stephan
Tel: 033 722 32 87 oder e-mail: vonbergen@maurer-raz.ch / www.maurer-raz.ch

62720

Kreuzworträtsel




Landi N I E S E N
Genossenschaft

Die
gröschti Uswahl
vom **Alp**häs
bis zur
Zimmerpflanzä!



Landi N I E S E N
Genossenschaft

LANDI Niesen Genossenschaft • Faulenbachweg 70 / bei der Autobahn-Ausfahrt Spiez
3700 Spiez • 055 654 41 51 • Montag bis Freitag 8.00–18.30 Uhr • Samstag 8.00–17.00 Uhr
www.landiniesen.ch



Landi N I E S E N
Genossenschaft

Gewinnen Sie einen von
6 Landi-Niesen-Gutscheine
à je Fr. 20.00


Mutter des Perseus	Abk.: Amateur Football Alliance	Fluss zur Weichsel	engl.: Ameise	Wasser-motorrad	Kurzform von Assistent	kleine Engels-figur	zurück	Stadt am Greifen-see (ZH)	norweg. Popgruppe germanische Schriftz.
Praher, Träumer				Revolte, Rebel-lion		Sohn Isaaks (A. T.)			
				Verhält-niswort männl. Vorname				schwar-zes Pferd	
engl. Wurf-pfeil-spiel	unum-stösslicher Grundsatz (griech.)	Beingelenk US-Mime (Woody)				skand. Münze Fahrrad fahren			
				Tonart	Nordost-sturm in Nord-asien				
Insel-staat der USA	amerik. Basket-ballliga (Abk.)	gego-renes Milch-getränk				Fluss zum Ouse		akade-mischer Titel (Kurz-w.)	
durchge-muster-tes Linoleum				Verbin-dungs-bolzen	Anwen-der-software für Mobil-geräte (Kf.)				
Amtstracht früh. chin. Würden-träger						Zwerg, Erdgeist		alt-röm. Toten-klage	
				Sitz-streik (amerik.)	Ort am Vorder-rhein	ein Kanton Schnee-leopard			
								trütz-dem, dennoch	Binde-wort
Symbol des Islams	Cowboy-fest männl. Kurzname								
italie-nisch: wir									
Beob-achter, Zaungast									

1 2 3 4 5 6 7 8 9

s1316-52 www.kanzli.ch

Nachhilfe mit Erfahrung
Wieder Plätze frei für Nachhilfeschüler
1.–9. Klasse alle Fächer
P. Feller 033 650 98 88

62867



Bodyguard - Das Musical
15. März 2020 - Theater 11 Zürich
Kat. 1 auf Anfrage CHF 180/Ki.160
Carfahrt CHF 60

Kastelruther Spatzen
23. April 2020 - Thun Expo
Kat. 1 CHF 120
Carfahrt CHF 35

Status Quo
14. Nov. 2020 - Zürich Hallenstadion
Kat. 1: 162.- / Kat. 2: 150.- / Kat. 3: 139.-
Carfahrt CHF 60

Nadelwelt
8. - 9. Mai 2020 - Karlsruhe
pP DZ, inkl. Eintritt 2 Tage CHF 305

Muttertag im Emmental
10. Mai 2020
inkl. Café/Gipfeli, Mittagessen CHF 86

Wandern in Roses
13. - 19. April 2020
pP DZ/5xVP/1xHP CHF 790


Tulpenblüte Holland
29. April - 4. Mai 2020
pP DZ inkl. 4x Nachtessen CHF 980

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74



Zimmermann
Brennstoffe, 3714 Frutigen
Tel. 033 671 17 22
www.zimmermann-brennstoffe.ch

HEIZÖL ÖKO DIESEL
Schnell, kompetent und zuverlässig



Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Bern
Region Oberland

Psychisch krank – was heisst das?

«Rund jede sechste Person in der Schweiz leidet an einer psychischen Erkrankung. Aber was heisst das? Wie können Betroffene ihren Alltag trotz ihrer psychischen Erkrankung selbstbestimmt, zielorientiert und verantwortungsvoll in die eigenen Hände nehmen? Was bedeutet es für die Angehörigen? Sie erhalten Informationen rund um das Thema psychische Gesundheit und mögliche Unterstützungsangebote.

Referent: Andrea Adrian Camisa, Bern, selbständiger Pflegefachmann HF Psychiatrie
Dienstag, 18. Februar 2020, 19.30 – 21 Uhr
Congress Hotel Seepark, Seestrasse 47, 3600 Thun
Eintritt frei



Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Bern
Region Oberland

Psychisch krank – was heisst das?

«Rund jede sechste Person in der Schweiz leidet an einer psychischen Erkrankung. Aber was heisst das? Wie können Betroffene ihren Alltag trotz ihrer psychischen Erkrankung selbstbestimmt, zielorientiert und verantwortungsvoll in die eigenen Hände nehmen? Was bedeutet es für die Angehörigen? Sie erhalten Informationen rund um das Thema psychische Gesundheit und mögliche Unterstützungsangebote.

Referent: Andrea Adrian Camisa, Bern, selbständiger Pflegefachmann HF Psychiatrie
Donnerstag, 20. Februar 2020, 19.30 – 21 Uhr
Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken
Eintritt frei

Inserate aufgeben
per E-mail:
anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss:
Montag 17.00 Uhr

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@ilg.ch**.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 6: MELCHTAL

Gewinner: Monika Tritten, Lenk; Kobi Lüthi, Wimmis; Andreas Stalder, Wimmis; Lara Burkhard, Oberwil i.S.; Heidi Moser, Lätterbach; Peter Aegerter, Zweisimmen.

MOVIE

WORLD

★

SPIEZ

KINOS

Restaurant-Hotel

Tel. 033 650 72 72

www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 13. bis 19. Februar 2020

Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15, Sa: 15.30 Uhr, Dt. ab 12 J. **NIGHTLIFE** Elyas M. Barek

Do/Fr/Sa/So: 20.15 Uhr, Dt. ab 14 J. **BIRDS OF PREY** Filmstart!

Do/Fr/Sa: 18.00, So: 15.30, Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 14 J. **PLATZSPITZBABY**

Do/Fr: 14.30, Sa: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **DR. DOLITTLE FANTASTISCHE REISE**

So: 11.00 Uhr, Mo: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME**

So: 11.00 Uhr, OV/d, ab 10 J. **HONEYLAND** Dokfilm über Imkerin!

Sa/So: 15.30 Uhr, Dt. ab 10 J. **DER BÄR IN MIR** Grosse Erfolg!

So: 17.30 Uhr, Dt. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes!

Fr/Di: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **LITTLE WOMAN** Oscarfilm!

Mo/Di/Mi: 18.00 Uhr, E/d/f, **JUDY GARLAND** Oscargewinner!

Do/Sa/Mi: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **MOSKAU EINFACH** Neuer Schweizerfilm!

Do/Fr/Mi: 14.30, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **SONIC**

So: 13.30, Mi: 14.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **LASSIE – EINE ABENTEUERLICHE REISE**

So: 18.00 Uhr Alban./d **I LOVE TROPOJA** Albanischer Film!

Valentinstag Menu 2020

Nüsslisalat mit Speck und Ei
Rindsmedaillon mit Morchelsauce
und dazu Butternudeln oder Pommes
Dessert Schoggimousse oder Pannacota
Preis pro Person CHF. 42.–

Auf Ihren Besuch freuen sich
Aschi und sein Team, Tel. 033 657 02 55
Für jedes Paar gibt es auch dieses Jahr eine kleine Überraschung

Restaurant

Hirschen Kapf

HAPPY

Valentine's Day!

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen

JODLERKLUB DIEMTIGEN

Jodlerkonzert

Leitung: Beat Kämpf

Samstag, 15. Februar 2020

im Mehrzweckgebäude der Schulanlage Oey

Programm

ab 18.00 Uhr
Nachessen
ab 20.00 Uhr
Konzert mit

Jodlerklub Sennegruss Gohl &
Jodlerquartett Trueberbuebe

anschliessend Unterhaltung mit dem
Schwyzerörgeli-Quartett Ländler-Chutze

von 23.00 bis 03.00 Uhr Barbetrieb
mit schönem Glücksspiel

Eintritt Fr. 12.00

Platzreservation (18.00–21.00 Uhr)

Daniel Trittbach, T 079 693 96 69

Fulgtaler

Spillgarten

15./16. Februar 20

Samstag
ab 16.00 Uhr

Sonntag
ab 11.00 Uhr

Hotel Restaurant Spillgarten, Egg 82, 3757 Schwenden i.D.

Tel. 033 684 12 84 - www.spillgarten.ch - info@spillgarten.ch

Reservation: Heinz Feller 079 686 14 02

Happy Valentine's Day!

Pub Halbmond Bar Dorfstrasse 21, 3662 Seftigen

Live Unterhaltig mit **Nico Brina**

14. Februar ab 21:00 Uhr

3000 shows
1'000'000 km on the road

Valentinsfroue äs
Rosewillkomme!

Für jedi Frau
gits ä Rose
(solangs het)

Freier Eintritt - Kollekte!

Krompholz

Mehr Musik

Klaviere, Flügel,
Digitalpianos

Stimmerservice
Konzertservice
Reparaturen/Revisionen

An-/Verkauf
Vermietung
Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

Winterkonzert

Trompeten-Ensemble der
Musik-Akademie Basel
mit Jonas Marti

Samstag, 15. Februar
19.30 Uhr Kirche Erlenbach i.S.

Leitung: Prof. Klaus Schuhwerk
Eintritt Frei, Kollekte

Unterstützt durch die Kulturkommission
Erlenbach i.S.

Voranzeige

Jodlerklub Flüehblüemli
Därstetten

Konzert & Theater

Samstag, 22. Febr. 2020, 20.00 Uhr
Sonntag, 23. Febr. 2020, 13.30 Uhr
Samstag, 29. Febr. 2020, 20.00 Uhr

Mehrzweckhalle Därstetten

akupunktur

natürlich gesund!

champoud

Selbstheilung fördern
Gesundheit: Mental unterstützen

Auch hier kann ich Ihnen helfen!

Heuschnupfen/Asthma
Kopfschmerzen/Migräne
Muskel- /Gelenkschmerzen
Müdigkeit/Burnout
Schlafstörungen

Natürlich Gesund!
Mit dem Wissen der Natur.

Jürg Champoud
Oberlandstrasse 10 · 3700 Spiez
www.akupunktur-spiez.ch
079 26 26 075

lesen
und schreiben /

Kurse
für deutschsprachige
Erwachsene
in Interlaken / Thun
1 x pro Woche, 10.– pro Stunde

Subventioniert durch die
Erziehungsdirektion des Kantons Bern

Jetzt informieren
unter 031 318 07 07 oder
www.lesens Schreiben-bern.ch

EINFACH!
BESSER

LESER SCHREIBER
SCHREIBER SCHREIBER
SCHREIBER SCHREIBER

LS

5639462 A

Theatergruppe Thunersee

www.theatergruppe-thunersee.ch

VOLL
IM
STRESS

Voll im Stress Lustspiel in zwei Akten
von Hanna Frey, Breuninger Verlag Aarau

Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9
3700 Spiez

Freitag 14. Februar 2020 20:00 Uhr
Samstag 15. Februar 2020 20:00 Uhr
Sonntag 16. Februar 2020 13:30 Uhr

Reichhaltige Festwirtschaft
Gluschtige Züpfen-Sandwiches an allen
Vorstellungstagen
Freitag und Samstag feinste Hamme
mit Kartoffelsalat
Samstag und Sonntag das beliebte
Tortenbuffet

Parkplätze bei der Kirche benützen. Das
Kirchgemeindehaus ist rollstuhlgängig.

Eintrittspreise
Erwachsene CHF 15.00
Kinder CHF 5.00

Platzreservation
Ab Montag 27. Januar – 14. Februar 2020
jeweils von 17.00 – 19.30 Uhr unter der
Natennummer 079 367 50 87

Gasthof Hirschen, Oey

Örgeli- und Bassgeigen-Treff

jeden letzten Mittwoch im Monat
26. Februar 2020
14.00–17.00 Uhr für jedermann
Infos: 033 681 23 23

bis

verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen
Spiez und Frutigen während
der Nacht

Sonntag, 16. Februar bis Freitag,
28. Februar 2020, von 21.30 bis 5.30 Uhr
des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Spiez und Frutigen Unter-
haltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zug-
verkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts
gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen
kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der
Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken
der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00
Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

Das Wetter im Simmental

Donnerstag 13.2.2020 Freitag 14.2.2020 Samstag 15.2.2020 Sonntag 16.2.2020 Montag 17.2.2020

Lenk 1068 m
Temp. Min. / Max -7° / 7° -1° / 3° -6° / 10° -2° / 12° 0° / 14°

Zweisimmen 941 m
Temp. Min. / Max -5° / 9° 1° / 7° -5° / 10° 0° / 12° 3° / 14°

Boltigen 845 m
Temp. Min. / Max -3° / 9° 3° / 6° -3° / 9° 3° / 12° 6° / 14°

Spiez 628 m
Temp. Min. / Max 2° / 8° 2° / 8° -3° / 11° 1° / 14° 5° / 15°

IHR HEIZÖLLIEFERANT
AUS DER REGION

Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und
Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

oeltrans ag

Interlaken / Frutigen / Meiringen / Thun

oeltrans ag

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und
Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Coiffeurhüsi

33 Jahre

Damen und Herren

Judith & Fabienne
Wenger

Kirchweg 316 F
3762 Erlenbach i.S.
Tel. 033 681 11 40

Wir sind umgezogen!
Gerne begrüßen wir Sie neu am
Kirchweg 316F wie gewohnt in Erlenbach.

Landwirte ACHTUNG!

Ich schneide Ihre Obstbäume
• schnell • professionell • günstig
079 211 87 02
E. Perren, Baumwärter